



**Kit de alojamiento USB 2.0 para  
disco duro de 2.5"**

**RF-HD25**

**Guía del usuario**



# Rocketfish RF-HD25

## Kit de alojamiento USB 2.0 para disco duro de 2.5"

### Contenido

Introducción .....	1
Información de seguridad .....	2
Características .....	4
Instalación de su disco duro en el alojamiento .....	5
Conexión del alojamiento a su computadora .....	7
Instalación del software .....	9
Especificaciones .....	32
Avisos legales .....	33
Garantía limitada de un año .....	35

### Introducción

Felicitaciones en su compra de su nuevo kit de alojamiento externo para disco duro Rocketfish RF-HD25. Simplemente con instalar su disco duro IDE PATA de 2.5" dentro del RF-HD25, podrá respaldar, restaurar y sincronizar fácilmente su información usando el botón de respaldo de un solo toque.

# Información de seguridad

## ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTE DISPOSITIVO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de tensión peligrosa (sin aislamiento) en el interior del producto, que puede tener la intensidad suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña a este aparato.

## Instrucciones importantes de seguridad

- 1 Este dispositivo se diseñó para ser usado en temperaturas de 41 °F – 95 °F (5 °C – 35 °C). Temperaturas que excedan dichos límites pueden dañar su disco duro o el alojamiento. Evite las fuentes de calor o la luz del sol directa.
- 2 Este dispositivo puede ser almacenado en un rango de humedad entre 10 % y 90 %, y se puede operar en un rango de humedad entre 5 % y 80 %.

- 3 No conecte el dispositivo a su computadora sin tomar precauciones para evitar la descarga electrostática o los cortocircuitos que puedan dañar su dispositivo o su computadora.
- 4 No coloque este dispositivo cerca de una fuente de campos magnéticos fuertes (tal como una pantalla de PC, un televisor, la radio o un altavoz). Los campos magnéticos fuertes pueden afectar la fiabilidad de la transferencia de datos desde y hacia el dispositivo.
- 5 No coloque nada pesado sobre este dispositivo.
- 6 Utilice únicamente los accesorios suministrados en el paquete de accesorios.
- 7 Antes de que instale o use el dispositivo, favor lea el manual del usuario y ensamble cuidadosamente el alojamiento.
- 8 Para prevenir cortocircuitos, no deje ningún objeto metálico dentro del alojamiento cuando instale el disco duro.
- 9 Para prevenir cortocircuitos, no use el dispositivo cerca del agua, la lluvia o alta humedad.

## Características

- Botón de un solo toque para respaldar, restaurar y sincronizar fácilmente la información entre su PC y el alojamiento.
- Diseño patentado de aluminio de estructura fuerte y disipador de enfriamiento aerodinámico exclusivo que provee la disipación de calor de alto rendimiento y protección del dispositivo.
- Ligero y con apariencia estilizada para un disco duro IDE de 2.5" con capacidad de plug-and-play.
- Luz LED azul frío y un diseño apilable que dan una impresión de alta tecnología.
- Compatibilidad con plataformas múltiples (PC y MAC).
- Capacidades de almacenamiento hasta de 120 GB y más.
- Con una interfaz USB 2.0 de alta velocidad (compatible con USB 1.1).
- Instalación simple y fácil de usar.
- El paquete incluye el software One-Touch Backup (para Windows 2000, Windows XP y Windows Vista™).

### **Notas:**

*Para alcanzar las velocidades de USB 2.0, su unidad debe estar conectada a un puerto USB 2.0. Si se conecta a un puerto USB 1.1, su unidad funcionará a velocidades USB 1.1.*

## Requisitos de sistema

- PC o Mac con una interfaz USB 2.0 de alta velocidad
- Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, o Mac OS 8.6 o más reciente
- Procesador compatible con Intel Pentium II de 350 MHz o G3 o mejor
- Mínimo 128 MB de RAM

## Contenido del paquete

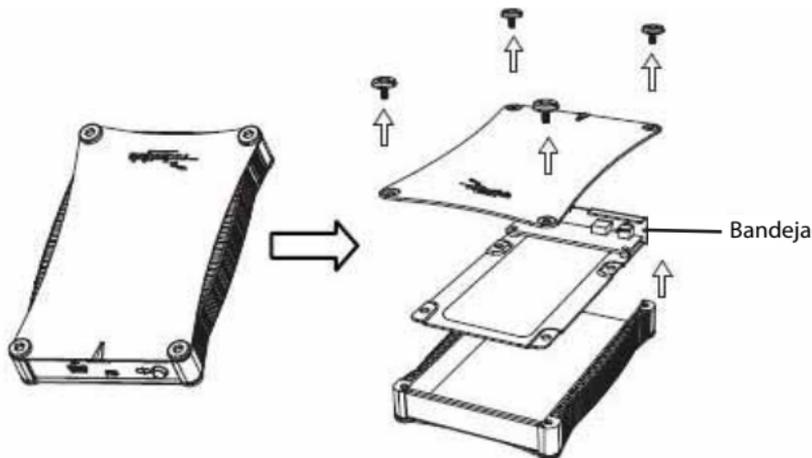
Revise el contenido de la caja de su kit de alojamiento USB 2.0 para disco duro RF-HD25. La caja debe contener:

- Alojamiento RF-HD25 (1)
- Cable en Y para USB 2.0 de alta velocidad (1)
- CD de documentos con la guía del usuario (1)
- CD del software One-Touch Backup (1)
- Bolsa de transporte (1)
- Paño de limpieza (1)
- Paquete de tornillos (incluye la llave Allen) (1)

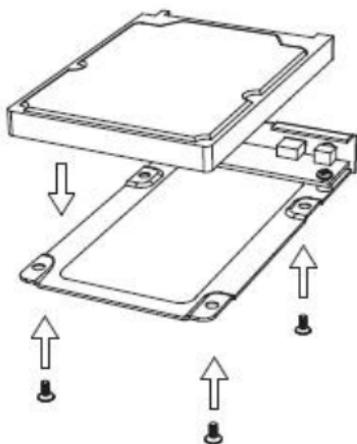
## Instalación de su disco duro en el alojamiento

*Para instalar su disco duro en el alojamiento:*

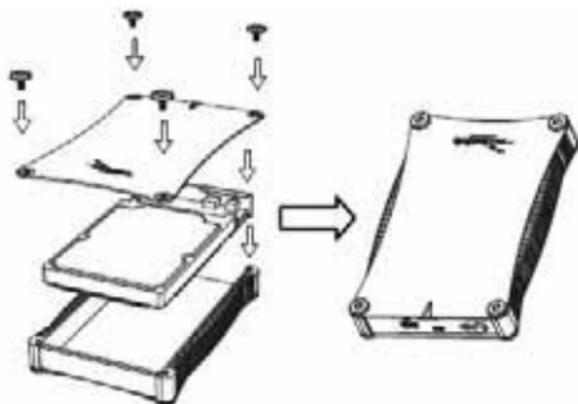
- 1 Retire los cuatro tornillos de la parte superior del alojamiento y retire la parte superior para sacar la bandeja.



- 2 Coloque el disco duro en la bandeja, conectando los conectores de datos en las tomas correspondientes en la tarjeta de circuito impreso y fije la unidad a la bandeja con cuatro tornillos (incluidos).



- 3 Deslice la bandeja ensamblada en la parte inferior del alojamiento y coloque la parte superior del alojamiento con el logotipo de Rocketfish en el lado opuesto al del botón de respaldo y fíjelo con los cuatro tornillos que se retiraron anteriormente.



## Conexión del alojamiento a su computadora

### **Notas:**

*Conecte el alojamiento del disco duro a su computadora antes de insertar el CD del software en su unidad óptica.*

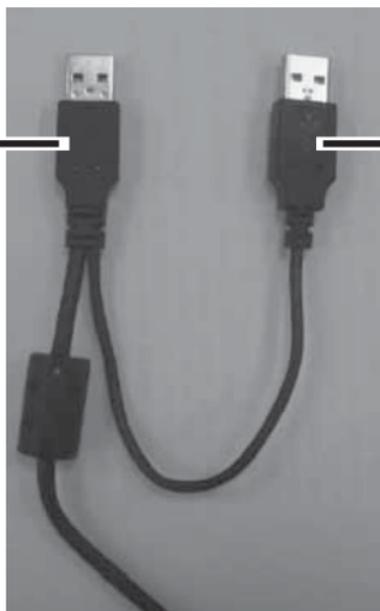
## Conexión de la caja a su computadora

### **Para conectar la caja a su computadora:**

- Conecte un cable USB 2.0 en el alojamiento y conéctelo en su computadora. Nosotros incluimos un cable USB 2.0 en Y en el paquete, el que tiene dos conectores USB A macho estándar. Un conector es para datos y alimentación de bus y el otro conector es para

alimentación adicional, si es necesaria. Cuando conecte el cable de USB 2.0 en Y a su computadora, utilice los dos conectores A macho para asegurarse de que el alojamiento tiene suficiente alimentación.

Conector de USB 2.0  
A macho para datos y  
alimentación de bus



Conector de USB 2.0  
A macho para  
alimentación  
adicional

El sistema operativo detectará y configurará automáticamente la nueva unidad de disco.

Si la unidad de disco se detecta correctamente y se asigna una nueva letra de unidad (en el caso de Macs, la letra de unidad aparecerá en su escritorio) y el icono Safely Remove Hardware (Quitar hardware de forma segura) en el lado inferior derecho de su barra de tareas.

### **Notas para usuarios de Windows:**

*Si no puede ver ninguna unidad de disco adicional en su sistema, deberá partir y formatear su nueva unidad de disco. Utilice la administración de discos en Windows 2000 o Windows XP.*

### **Notas para usuarios de Mac:**

*Mac 8.6 - 9.2x*

*Resalte el icono de unidad de disco y seleccione **Finder** > (Buscador) **Special** (Especial) > **Erase Disk** (Borrar disco) de la barra de menú superior.*

*Mac OS 10.x*

*Seleccione **Disk Utilities** (Aplicaciones de disco) en la carpeta de aplicaciones y seleccione su alojamiento externo, parta y formatee la unidad de disco para cumplir con sus requisitos.*

## **Instalación del software**

### **Instalación del controlador de USB**

#### **Instalación de los controladores para Windows 2000, Windows XP y Windows Vista**

Antes de la instalación, asegúrese de que su sistema operativo tiene instalado el último paquete de servicio (Windows 2000 - SP4, Windows XP - SP2). No se requieren controladores adicionales.

#### **Instalación de los controladores para Mac OS 8.6, 9.x o 10.x**

Antes de la instalación, asegúrese de que actualice la extensión USB a la versión 1.4.1 (Mac OS 8.6). No se requieren controladores adicionales.

## Instalación del software de respaldo

**Nota:** El software *BackOnTrack* de Roxio solamente se puede ejecutar en PCs con Windows XP y Windows Vista usando el modo USB.

Antes de instalar el software de respaldo, asegúrese de que su sistema operativo Windows ha sido actualizado con el más reciente paquete de servicio. Para asegurarse de que ya tiene el último paquete de servicio, ejecute la actualización de Windows (Windows Update). No se requieren controladores adicionales.

### **Para instalar Roxio BackOnTrack:**

- 1 Guarde todos los archivos y cierre todos los programas.
- 2 Coloque el CD de *Roxio BackOnTrack* suministrado en su unidad de disco. Su computadora detectará automáticamente el CD y se ejecutará el programa de *Roxio BackOnTrack Setup*.



- 3 Haga clic en **Next** (Siguiente), se abrirá la pantalla del contrato de licencia para el usuario final de Roxio (*Roxio End-User License Agreement*).

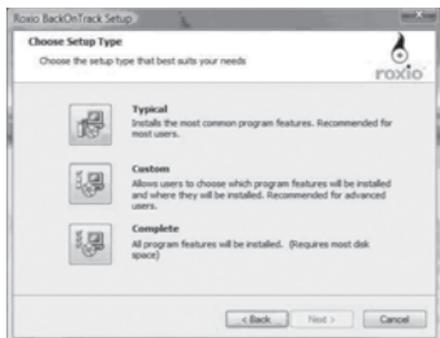


- 4 Lea el contrato de licencia y haga clic en **Next** (Siguiete). Se abre la pantalla de información del cliente (*Customer Information*).



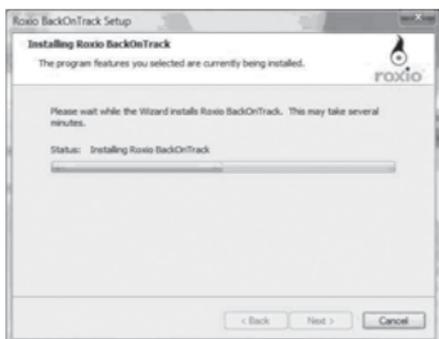
The screenshot shows a Windows-style dialog box titled "Roxio BackOnTrack Setup" with a "Help" button in the top right corner. The dialog is titled "Customer Information" and contains the following text: "Please enter your information below. You will not be able to continue with installation until you fill in all the information." In the top right corner of the dialog area is the "FOXIO" logo. Below the text are three input fields: "User Name:" with a single-line text box, "Organization:" with a single-line text box, and "Serial Number:" with a four-part input field consisting of four small text boxes separated by hyphens. At the bottom of the dialog are three buttons: "< Back", "Next >", and "Cancel".

- 5 Ingrese su información y haga clic en **Next** (Siguiete). Se abre la pantalla para elegir el tipo de configuración (*Setup Complete*).

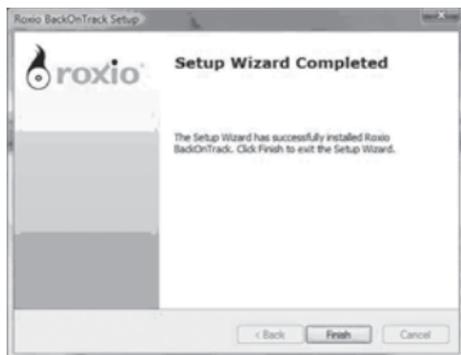


- 6 Elija el tipo de configuración y haga clic en **Next** (Siguiete).

- 7 Haga clic en **Install** (Instalar) para iniciar la instalación. Puede tomar varios minutos para instalar el software.



- 8 Para finalizar la instalación, haga clic en **Finish** (Finalizar).



# Respaldo y restauración de sus archivos

## Inicio del Roxio BackOnTrack

### *Para iniciar Roxio BackOnTrack:*

- 1 Presione el botón **BACKUP** (Respaldo) al frente de la caja.

○

Haga clic en **Start** (Inicio), **Roxio, BackOnTrack** y haga clic en **BackOnTrack Home**.



## Respaldo de archivos

El proyecto Back Up Files (Respaldo archivos) le permite respaldar fácilmente archivos importantes a un disco, disco duro u otro dispositivo de almacenamiento. Se puede programar un proyecto para respaldar archivos (Back Up Files) para que se ejecute diariamente, semanalmente o mensualmente. RespalDOS grandes se dividen automáticamente en tantos discos como sea necesario.

Comience al seleccionar la unidad de disco, la partición del disco o las carpetas que contienen los archivos que desea respaldar. Puede elegir respaldar todos los archivos en la ubicación seleccionada o solamente ciertos tipos de archivos. Varias categorías predefinidas de archivos están disponibles. Finalmente, programe el proyecto para que se ejecute periódicamente o haga clic en el botón de acción para que comience a grabar inmediatamente.

## Selección de los archivos a respaldar

Se puede respaldar todos los archivos en la ubicación seleccionada o limitar su proyecto a ciertas categorías de archivos. Las siguientes categorías se pueden seleccionar desde la ventana de proyectos: **Email**, **Financial** (Financiero), **Music** (Música), **Photos** (Fotografías), **Productivity** (Productividad), **Video and Recorded TV** (Video y TV grabada). También se puede crear una categoría personalizada.

Predefinidamente, los archivos se seleccionan basados en los siguientes criterios:

- **All files in the selected path** (Todos los archivos en la ubicación seleccionada): Todos los archivos en la unidad de disco o las carpetas que seleccionó para respaldarlos. No se incluirán los archivos que se están usando.
- **Email** (Correo electrónico): Todos los archivos con las siguientes extensiones de nombre de archivos — .pst, .msg, .att, .mbx, .mim, .mime, .mlm, .wcm, .dbx y .pfc.
- **Financial** (Financiero): Todos los archivos con las siguientes extensiones de nombre de archivos — .qdb, .qmd, .mn4, .mny, .tax, .txf y .qbw.
- **Music** (Música): All files with the following file name extensions— .wav, .mp3, .wma, .ogg, .aac, .m4a, .m4p, .wpl, .asx, and .m3u. Toda su carpeta de mi música [My Music] (Windows XP) o la carpeta de música [Music] (Windows Vista) se incluirá si está ubicada en la unidad de disco o en la carpeta que seleccionó para respaldar.

- **Photos** (Fotografías): Todos los archivos con las siguientes extensiones de nombre de archivo — .jpg, .jpeg, .tif, .tiff, .bmp, .gif. Toda su carpeta de mis fotografías [My Pictures] (Windows XP) o la carpeta de fotografías [Pictures] (Windows Vista) se incluirá si está ubicada en la unidad de disco o en la carpeta que seleccionó para respaldar.
- **Productivity** (Productividad): Todos los archivos con las siguientes extensiones de nombre de archivos — .xls, .doc, .ppt, .pps, .pdf, .rtf, .mpp, .wps, .wks, .wp, .wpd, .wp6. En Windows XP, la carpeta de mis documentos (My Documents), con excepción a las carpetas de mis imágenes (My Pictures), mis videos (My Videos), mis DVDs (My DVDs) y mi música (My Music), se incluye si está ubicado en la unidad de disco o en la carpeta que seleccionó para respaldar. En Windows Vista, su carpeta de documentos (Documents), con excepción de sus carpetas de fotografías, videos, DVDs y música, se incluirá si está ubicado en la unidad de disco o en la carpeta que seleccionó para respaldar.
- **Video and Recorded TV** (Video y TV grabada): Todos los archivos con las siguientes extensiones de nombre de archivo — .asf, .avi, .dv, .m1p, .m1v, .m2p, .m2v, .mov, .mp2, .mp4, .mpg, .mpeg, .mpv, .qt, .vbs, .wmv, .xlt, .dvr-ms. Su carpeta de mis videos [My Videos] (Windows XP) o de Videos (Windows Vista) se incluirá si está ubicada en la unidad de disco o en la carpeta que seleccionó para respaldar.

**Consejo:** Se puede agregar a la lista de extensiones de archivos incluidas en cualquier categoría de archivos usando los controles en el panel de opciones de respaldo. Refiérase a “Opciones del respaldo de archivos” en la página 26 para obtener más información.

## Creación de una categoría personalizada

La mayoría de archivos de computadora están definidos por la extensión de dos, tres o cuatro letras colocada al final de ciertos nombres. Archivos de texto simples, por ejemplo, pueden ser identificados por su extensión de archivo .txt. Cuando se graba un proyecto para respaldar archivos (Back Up Files), el programa simplemente busca archivos con extensiones que corresponden a las categorías que seleccionó. ¿Pero qué pasa si quiere respaldar archivos que no están incluidos en cualquiera de las listas predefinidas? También puede elegir respaldar todos los archivos o editar una de las categorías existentes (refiérase a la sección "Opciones del respaldo de archivos" en la página 26 para obtener más información), o puede crear su propia lista personalizada de extensiones de archivos que aparecerán como la categoría llamada *My Custom Category* (Mi categoría personalizada).

### **Para crear una categoría de archivo personalizada:**

- 1 Haga clic en **Options** (Opciones).
- 2 Haga clic nombre de panel **Backup** (Respaldo) en el lado izquierdo de la ventana de opciones (*Options*). Las opciones de categoría de archivo (*File Category*) se muestran en el lado derecho de la ventana
- 3 Haga clic en **My Custom Category** (Mi categoría personalizada).
- 4 Teclee una extensión de archivo en el cuadro de texto **Extension** (Extensión). No es necesario incluir el punto.
- 5 Haga clic en **Add** (Agregar). La extensión de archivo se agregará al cuadro de lista a la derecha.
- 6 Continúe agregando extensiones de archivo una a la vez hasta que termine.

Para remover una extensión de archivo de su lista, haga clic en su nombre en el cuadro de lista y haga clic en **Remove** (Remover).

- 7 Haga clic en **OK** (Aceptar) para guardar su lista como “Mi categoría personalizada” (**My Custom Category**) Esta nueva categoría se agregará a la lista de categorías de archivos en la ventana del proyecto.

## Uso del programador de respaldo de archivos (Back Up Files)

Cada vez que se cree un proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files), tendrá la opción de ejecutarlo inmediatamente o programar el proyecto para que sea ejecutado regularmente según el intervalo que guste.

### *Para programar un proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files):*

- 1 Abra el proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files).
- 2 Configure un nuevo proyecto o seleccione un proyecto guardado. Refiérase a la sección “Creación de un nuevo proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files)” en la página 23 para obtener más información sobre como iniciar un proyecto.
- 3 Elija una de las opciones de programación en la ventana de proyecto.

**Run now** (Ejecutar ahora) — El proyecto se ejecutará después de hacer clic al botón de acción.

**Daily** (Diariamente) — El proyecto se ejecutará cada día a la hora que el proyecto fue creado.

**Weekly** (Semanalmente) — El proyecto se ejecutará una vez por semana a la misma hora y en el mismo día en que el proyecto fue creado.

**Monthly** (Mensualmente) — El proyecto se ejecutará una vez por mes a la misma hora y en el mismo día en que el proyecto fue creado.

- 4 Guarde su proyecto haciendo clic en **Save** (Guardar). Se abrirá una ventana para guardar.

- 5 Asígnele un nombre al proyecto y haga clic en **OK** (Aceptar).

**Nota:** Si programa un respaldo mensual para el día 31 del mes, su respaldo no se realizará en los meses con menos de 31 días. Respaldos programados en el día 29 o 30 del mes tampoco se realizarán durante ciertos meses.

## Consejos sobre el programador

Los siguientes consejos le ayudarán a entender mejor el programador:

- Los proyectos programados deberán ser guardados antes de que puedan ser ejecutados.
- Recuerde las siguientes limitaciones si quiere programar un proyecto que se realice exitosamente mientras se encuentre alejado de su computadora:
  - El proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files) no sobrescribirá archivos sin su permiso. Normalmente, esto involucra hacer clic en una serie de cuadros de mensajes. Para realizar un proyecto de respaldo desatendido, podría necesitar cambiar el destino del disco duro para sus archivos respaldados o respaldar sus archivos en un disco.
  - Si está respaldando archivos en un disco, se debe insertar un disco en blanco en su unidad de disco cuando el proyecto comienza y el proyecto debe caber en un disco.
  - Algunas de los ajustes de ahorro de energía disponibles en su computadora pueden evitar que el proyecto programado se ejecute aunque el lanzador de proyectos se encuentre abierto.
- El proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files) usa un programador que es parte del sistema operativo Windows. Un administrador de sistema tiene la habilidad para prevenir que un usuario use el programador o

ejecute proyectos programados. Si el programador de respaldo de archivos (Back Up Files) no funciona como se espera, consulte con su administrador de sistema.

- Se puede usar su software de programación de Windows para personalizar cuando se ejecutan los proyectos guardados. Se puede programar un proyecto para que se ejecute dos veces por semana o una vez por hora.

Guarde su proyecto y edite el programa usando el programador de Windows (*Windows Scheduler*).

Para ejecutar el programador de Windows en Windows XP, haga clic en **Start** (Inicio), **All Programs** (Todos los programas), **Accessories** (Accesorios), **System Tools** (Herramientas del sistema), **Scheduled Tasks** (Tareas programadas).

Para ejecutar el programador de Windows en Windows Vista, haga clic en **Start** (Inicio), **All Programs** (Todos los programas), **Accessories** (Accesorios), **System Tools** (Herramientas del sistema), **Task Scheduler** (Programador de tareas).

**Nota:** Refiérase a la ayuda de Windows (*Windows Help*) para obtener información sobre como usar el programador de (*Windows Scheduler*). Recuerde que cambios hechos a la programación directamente en el programador de Windows (*Windows Scheduler*) no se muestran en la ventana del proyecto de respaldo de archivos (*Back Up Files*).

## Consejos de respaldo

- Todos los discos usados en un proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files) deben encontrarse en el mismo formato general.
- En un proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files) con múltiples discos, los archivos se asignan basados en el tamaño del primer disco que utilice. Si su primer disco tiene una capacidad de 650 MB, por ejemplo, no se

grabarán más de 650 MB en cualquier disco subsiguiente, aunque tenga una capacidad más grande. Esto también significa que ningún disco en un proyecto puede tener una capacidad inferior a la del primer disco usado en un proyecto.

- Los discos usados en un proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files) se finalizarán una vez que se han grabado. Si usa discos de una sola grabación, no podrá agregar más información.
- Si está usando una unidad de disco que graba a más de un tipo de disco, se le dará la opción de cambiar a otro formato de disco distinto antes de presionar el botón de acción si ha seleccionado un archivo que no cabe en solo un disco.
- Para ver una lista de los archivos en disco de respaldo de archivos (Back Up Files), abra el archivo HTML ubicado en el disco.
- Los archivos en uso por el sistema operativo de su computadora o por una aplicación abierta no pueden ser respaldados o sobrescritos con el proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files). Cualquier archivo que se esté usando durante el respaldo se listará para que los revise.
- No abra archivos o aplicaciones mientras se ejecuta un proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files). Esto puede causar que el proyecto se detenga antes de que se respalden todos los archivos en el proyecto.

## **Creación de un nuevo proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files)**

***Para crear un nuevo proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files):***

- 1 Haga clic en la ficha **Backup Files** (Respaldo de archivos) en la lista de proyectos. Se mostrará una lista de proyectos.
- 2 Haga clic en el proyecto de respaldo de archivos (**Back Up Files**).

- Haga clic en **Browse** (Examinar) y use la ventana para examinar la carpeta (*Browse for Folder*) para seleccionar la unidad de disco o la carpeta que contiene los archivos que desea respaldar.

**Nota:** Los archivos grabados en distintas unidades de discos origen no se pueden grabar en el mismo proyecto de respaldo de archivos (*Back Up Files*).

- Seleccione los tipos de archivos que desea respaldar. Elija entre **All files in the selected path** (Todos los archivos en la ubicación seleccionada) u **Only files in the following categories** (Sólo los archivos en las siguientes categorías).

Si seleccionó **Only files in the following categories** (Sólo los archivos en las siguientes categorías), seleccione las categorías de archivos que desea respaldar. Las opciones son **Email** (Correo electrónico), **Financial** (Financiero), **Music** (Música), **Photos** (Fotografías), **Productivity** (Productividad) y **Video and Recorded TV** (Video y TV grabada). Si se ha creado una categoría personalizada, también estará disponible. Refiérase a “Creación de una categoría personalizada” en la página 19 para obtener más información.

**Nota:** Mantenga su puntero del ratón sobre un icono para ver la categoría que representa.

- Si gusta, coloque una marca de verificación en el cuadro de verificación de **Only archive files changed since** (Solo respaldar archivos que han cambiado desde) para limitar el respaldo a archivos que han sido modificados desde la fecha que selecciono. Para cambiar la fecha, haga clic en la flecha del cuadro de fecha para abrir el calendario. Cuando haga clic en una fecha en el calendario, la fecha se ingresará automáticamente en el cuadro de fecha.

- 6 Seleccione un destino para sus archivos respaldados de la lista de selección de destino (**Destination Selection**). El destino puede ser un disco duro, una grabadora de discos u otro tipo de dispositivo de almacenamiento.
- 7 Para comprimir o codificar su respaldo, haga clic en **Advanced** (Avanzado) y seleccione los ajustes apropiados:
  - **Compression** (Compresión) — Haga clic en el cuadro de verificación de compresión (**Compress**) si desea comprimir el respaldo de los archivos creados para este proyecto. La compresión reduce el tamaño del archivo. La cantidad de compresión varía basada en los tipos de archivos que respalde. Los archivos comprimidos toman más tiempo para restaurarlos que los archivos que no se comprimen.
  - **Encryption** (Codificación) — Haga clic en el cuadro de verificación **Encrypt** (Codificar) para requerir una contraseña para abrir o restaurar su proyecto de respaldo. Teclee una contraseña para este proyecto en el espacio disponible y de nuevo en el cuadro de confirmación.

**Cuidado:** Si olvida o pierde su contraseña, no podrá abrir o restaurar su proyecto de respaldo.

- 8 Haga clic en el botón de acción para ejecutar el proyecto en este momento. Para programar su proyecto, haga clic en una de las opciones en el Paso 3 en la ventana de proyecto. Para obtener más información acerca de la programación de un proyecto, refiérase a la sección "Uso del programador de respaldo de archivos (Back Up Files)" en la página 20.

O

Para guardar su proyecto, haga clic en **Save** (Guardar). Ingrese un nombre para el proyecto y haga clic en **OK** (Aceptar).

Si decidió ejecutar el proyecto en este momento, una pantalla de progreso le informará cuando el proyecto se ha finalizado.

- 9 Haga clic en **Done** (Finalizado) para regresar a la ventana del proyecto.

**Nota:** Los proyectos programados deberán ser guardados antes de que puedan ser ejecutados.

### **Para abrir y ejecutar un proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files) guardado:**

- 1 Haga clic en **File** (Archivo). Si se lista el proyecto en el menú de archivo (**File**), selecciónelo. Si el proyecto no está listado, haga clic en **Open** (Abrir) y usar el cuadro de dialogo para navegar el archivo de proyecto. Por omisión, los archivos de proyectos se guardan en su carpeta de documentos (**Documents**) en Windows Vista o en la carpeta de mis documentos (**My Documents**) en Windows XP. Los ajustes para ese proyecto se muestran en la ventana de proyecto.
- 2 Cambie los ajustes de proyecto según sea necesario. Haga clic en **Save** (Guardar) para guardar sus cambios. (Si graba el proyecto sin cambiar su nombre, se sobrescribirá el proyecto original.)
- 3 Si es necesario, inserte un disco en blanco o regrabable en la unidad destino seleccionada.
- 4 Haga clic en el botón de grabación para comenzar a grabar.

Una pantalla de progreso le informa cuando se ha finalizado el proyecto.

### **Opciones del respaldo de archivos**

Haga clic en **Options** (Opciones) en el panel de control para abrir la ventana de opciones (*Options*). Aquí se encuentran los ajustes que pueden ser usados para personalizar su aplicación.

Cada grupo de opciones disponible se muestra en el panel izquierdo. Haga clic en el nombre de un grupo de opciones y esas opciones aparecen en la derecha.

Cada panel incluye un botón para restaurar valores de fábrica (**Restore Defaults**) que puede ser usado para restaurar sólo los ajustes de las opciones para ese panel.

***Nota:** No todas las opciones están disponibles para todas las unidades de disco o todos los sistemas operativos.*

## Opciones de respaldo — Panel de respaldo

Use el panel de respaldo (*Backup*) para personalizar los siguientes ajustes de respaldo de archivos (Back Up Files):

- **File category options** (Opciones de categoría de archivos) — Use esta opción para crear una categoría de selección de archivos personalizada o para agregar los tipos de archivo adicionales a cualquiera de las categorías predefinidas.

***Para crear una nueva categoría personalizada llamada Mi categoría personalizada (My Custom Category):***

- 1 Seleccione **My Custom Category** (Mi categoría personalizada) de la lista de categorías de archivos.
- 2 Teclee una extensión de archivo en el cuadro de texto **Extension** (Extensión).
- 3 Haga clic en **Add** (Agregar). La extensión de archivo se agregará al cuadro de lista a la derecha.
- 4 Continúe agregando extensiones de archivo una a la vez hasta que termine.

Para remover una extensión de archivo de su lista, haga clic en su nombre en el cuadro de lista y haga clic en **Remove** (Remover).

- 5 Haga clic en **OK** (Aceptar) para guardar su lista como "Mi categoría personalizada" (**My Custom Category**)

***Para agregar extensiones de archivo a una de las categorías de selección de archivo predefinida:***

- 1 Seleccione la categoría de archivo que le gustaría personalizar. Las opciones son **Email** (Correo electrónico), **Financial** (Financiero), **Music** (Música), **Photos** (Fotografías), **Productivity** (Productividad) y **Video & Recorded TV** (Video y TV grabada).
  - 2 Ingrese la extensión de archivo que le gustaría agregar al cuadro de texto de extensión (**Extension**).
  - 3 Haga clic en **Add** (Agregar). La extensión de archivo se agregará al cuadro de lista a la derecha.
  - 4 Continúe agregando extensiones de archivo una a la vez hasta que termine.
  - 5 Haga clic en **OK** (Aceptar).
- **Launch Back Up Files when my external hard drive is re-connected** (Activar el respaldo de archivos cuando se reconecta mi disco duro externo) — Seleccione esta opción para respaldar fácilmente los archivos en un disco duro externo.
  - **Verify data written to the disc after burning** (Verificar la información grabada en el disco después de respaldar — Una marca de verificación en este cuadro agrega un paso de verificación para asegurarse que no haya errores durante la grabación de sus discos.

## Restauración de archivos

El proyecto de restauración de archivos (Restore Files) restaura archivos individuales y carpetas que ha protegido usando el proyecto de Back Up Files (Respaldo de archivos). Con el proyecto de restauración de archivos (Restore Files), puede seleccionar un respaldo, buscar los archivos o carpetas que quiere restaurar y luego hacer clic en el botón de acción. Se restaurarán los archivos a la ubicación que elija.



### *Para restaurar un archivo:*

- 1 Haga clic en la ficha **Backup Files** (Respaldo de archivos) en la lista de proyectos. Se mostrará una lista de proyectos.
- 2 Haga clic en el proyecto **Restore Files** (Restauración de archivos). Se abre la ventana de proyectos.
- 3 Si el archivo de respaldo se guardó en un disco, inserte un disco en una unidad de disco compatible.

- 4 Haga clic en **Browse** (Examinar) en la parte superior de la ventana del proyecto *Selective Restore* (Restauración selectiva). Se abre un cuadro de diálogo.
- 5 Use el cuadro de dialogo para navegar al archivo de respaldo que contiene los archivos que desea restaurar. Después que encuentre el archivo de respaldo, haga clic en él y en **OK** (Aceptar). El contenido del archivo de respaldo aparece como un árbol de directorio en la ventana de proyectos.
- 6 Seleccione los archivos y las carpetas que quisiera restaurar usando uno de los siguientes métodos:
  - Navegue a través del árbol de directorio en la ventana de proyectos. Cuando encuentre un archivo o una carpeta que quiere restaura, selecciónelo haciendo clic en su nombre.
  - Teclee todo o parte del nombre de un archivo o una carpeta en el cuadro de búsqueda (**Search**) al lado derecho del botón **Browse** (Examinar). Haga clic en **Search** (Búsqueda). Los resultados de la búsqueda se muestran en la ventana de proyectos. Si el archivo que desea restaurar aparece en los resultados de la búsqueda, selecciónelo haciendo clic una vez en su nombre. Si el archivo no aparece en los resultados de la búsqueda, intente usar distintos términos o buscar en otro archivo de respaldo.
- 7 Seleccione **Browse** (Examinar) en el menú de selección de destino (**Destination Selection**) y seleccione la ubicación donde se guardarán los archivos restaurados.
- 8 Haga clic en el botón de acción para comenzar a restaurar sus archivos.

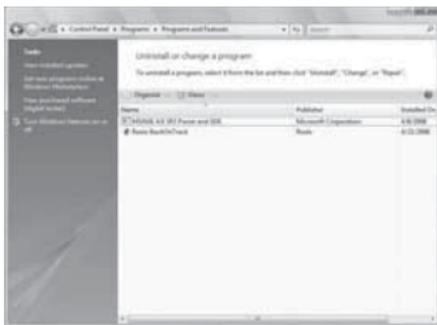
## Consejos para restaurar archivos

- El proyecto de restauración de archivos (Restore Files) se puede usar para restaurar cuantos archivos o carpetas guste.
- El proyecto de restauración de archivos (Restore Files) no sobrescribirá un archivo sin obtener su permiso.
- Los archivos de respaldo creados con el proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files) se pueden reconocer por su extensión de nombre de archivo .rfc. Si hace doble clic en un archivo .rfc, el lanzador de proyectos se abrirá mostrando el proyecto de respaldo de archivos (Back Up Files). Para restaurar archivos, cambie al proyecto de restauración de archivos (Restore Files).
- El cuadro de búsqueda de la restauración de archivos (**Restore Files**) no admite expresiones comodín.
- Archivos de sistema no pueden ser restaurados a su ubicación original si están siendo usados por el sistema operativo de su computadora.

## Desinstalación del software de respaldo

*Para desinstalar el software de respaldo:*

- 1 Abra el panel de control.



- 2 Siga las instrucciones en pantalla para desinstalar completamente el software de su computadora.
- 3 Después de desinstalar el software, reinicie su computadora si se le pide.

## Desconexión de la caja de su computadora

*Para desconectar el alojamiento de su computadora sin apagarla:*

**Nota:**

*Si se abre una ventana de unidad de disco o el alojamiento del disco duro está activo, cierre cualquier ventana relacionada antes de intentar desconectar el alojamiento.*

- 1 Para usuarios de Windows:
  - Haga clic con el botón secundario en el icono de **Enchufe** (ubicado en el área de aviso de la barra de tareas donde normalmente se muestra la hora).
  - Seleccione el dispositivo que desea desconectar y haga clic en **STOP** (Detener).
  - Cuando Windows le avise que es seguro hacerlo, desconecte la caja de su computadora.
- 2 Para usuarios de Macintosh:
  - Arrastre el icono **USB** a la **PAPELERA**.
  - Desconecte la caja.

## Especificaciones

<b>Tipo de disco duro</b>	Disco duro IDE de 2.5"
<b>Dimensiones</b>	3.35 × 5.2 × 0.67 pulg. (85 × 132 × 17 mm)
<b>Peso</b>	0.41 lb. (185 g) sin el disco duro instalado
<b>Interfaz</b>	Tipo Mini USB
<b>Fuente de alimentación</b>	Alimentación USB (sin fuente de alimentación externa)

<b>Cubierta principal</b>	Aluminio con tratamiento de espejo
<b>Certificado</b>	FCC (EMI)
<b>Temperatura</b>	En operación — 41 °F a 95 °F (5 °C a 35 °C) Sin operación — -4 °F a 149 °F (-20 °C a 65 °C)
<b>Humedad</b>	Humedad en funcionamiento — 10 % a 90 %, sin condensación Sin operación — 5 a 80 %, sin condensación
<b>Altitud</b>	En operación — -984 a 39,370 pies (-300 a 12,000 metros) Sin operación — 0 a 9,842 pies (0 a 3,000 metros)
<b>MTBF</b>	50,000 horas

## Avisos legales

### Declaración de cumplimiento con FCC

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

### Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

### Declaración del ICES-003 de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

## **Derechos de reproducción**

© 2008 Rocketfish. Rocketfish y el logotipo de Rocketfish son marcas comerciales de Best Buy Enterprise Services, Inc. Otras marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos dueños. Las especificaciones y características están sujetas a cambio sin aviso previo u obligación.

Para reparación y soporte llamar al 1-800-620-2790.

## Garantía limitada de un año

Rocketfish Products ("Rocketfish") le garantiza a usted, el comprador original de este nuevo **RF- HD25** ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos de la marca Rocketfish y empaçado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si durante el Período de Garantía, usted notifica a Rocketfish de un defecto que requiere reparación y éste se encuentra cubierto por esta garantía, se aplicarán los términos de dicha garantía.

### ¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por un año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el producto.

### ¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Rocketfish concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Rocketfish (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se convertirán en propiedad de Rocketfish y no serán devueltos. Si se requiere la reparación de Productos y partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta estará vigente con

tal que usted sea el dueño de su Producto Rocketfish durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el producto.

### **¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?**

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma Protección que el original.

### **¿En dónde es válida la garantía?**

Esta garantía sólo es válida al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

### **¿Qué es lo que no cubre la garantía?**

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Rocketfish para reparar el Producto
- Productos vendidos en el estado en que se encuentran o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO DE REPARACIÓN ESTIPULADO BAJO ESTA GARANTÍA ES SU RECURSO EXCLUSIVO. ROCKETFISH NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE DATOS, LA IMPOSIBILIDAD DE USO DE SU PRODUCTO, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. ROCKETFISH PRODUCTS NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIÓNES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Rocketfish:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-800-620-2790  
[www.rocketfishproducts.com](http://www.rocketfishproducts.com)

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC  
7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, E.U.A.  
55423-3645

© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc. Todos los derechos reservados. ROCKETFISH es una marca comercial de Best Buy Enterprise Services, Inc. Registrada en algunos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.







